

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 1 -

---

# LEISTUNGSVERZEICHNIS

Projekt: **Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung,  
Attraktivierung und Erweiterung**

LV: **Einrichtung Gastronomie**

Angebotssumme (Netto): \_\_\_\_\_ €

Datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Stempel / rechtsverbindliche Unterschrift

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 2 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

## Leistungsverzeichnis Einrichtung Gastronomie

### 10 Gewerk Einrichtung Gastronomie

#### Allgemeine Vertragsbedingungen

##### I. Angebotsumfang

- a) Gegenstand des Angebotes sind die im Leistungsverzeichnis näher bezeichneten und in den Bau- und Installationsplänen, in Schaltplänen und Schemata dargestellten Leistungen, sowie alle Nebenleistungen gemäß VOB Teil C.
- b) Sämtliche Leistungen sind nach VOB in der jeweils am Tage der Angebotsabgabe gültigen Fassung zu kalkulieren, soweit im LV nichts Anderes beschrieben ist.
- c) Für sämtliche Materialien, Baustoffe, Bauteile und Leistungen sind die entsprechenden gültigen DIN-, DIN-EN und VDE Vorschriften, Zulassungsbescheide, Bauverordnungen, Verarbeitungs-, Richtlinien und Empfehlungen der Fach-Verbände sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik einzuhalten.
- d) Der Bieter erkennt mit der Abgabe seines Angebotes durch seine Unterschrift folgende Punkte an:
1. Dass er sich über die Einzelheiten der Leistungen und Lieferungen, soweit diese nach seiner Auffassung im LV nicht eindeutig beschrieben sind, durch Rückfragen Klarheit verschafft, bzw. den AG auf fehlende und zur Ausführung erforderliche Arbeiten, Materialien, bzw. Leistungen aufmerksam gemacht hat.
  2. Dass spätere Einwendungen, die sich auf Unkenntnis und Unklarheiten im LV stützen sollten, keine Berücksichtigung finden und auch keine Preisnachforderungen rechtfertigen.
  3. Dass er sich über die örtlichen Gegebenheiten Klarheit verschafft hat, ggf auch durch einen

Übertrag:

\_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 3 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:**

€

Vorortbergehung. Insbesondere in Bezug auf die Anforderungen der Baustelleneinrichtung.

4. Dass spätere Einwendungen, die sich auf Unkenntnis der örtlichen Gegebenheiten stützen sollen, keine Berücksichtigung finden und auch keine Preisnachforderungen rechtfertigen.
5. Vorgenommene Änderungen / Zusätze in den Ausschreibungsunterlagen des AG durch den Bieter sind unzulässig. Ergänzungen / Zusätze sind im Begleitschreiben niederzulegen.

**e)** Die Einheitspreise sind lesbar einzusetzen, sie sind so zu kalkulieren, dass diese in jedem Fall bindende Festpreise für den Gültigkeitszeitraum der Vereinbarung sind auch wenn sich die Mengen ändern.

**f)** Weitervergabe von Teilleistungen bedarf der schriftlichen Zustimmung des AG.

**g)** Der AG behält sich die Auswahl der Unternehmer nach Preiswürdigkeit und zu erwartender Arbeitsgüte vor. Mit dem Zuschlag ist in der Regel innerhalb von 12 Wochen nach Abgabetermin zu rechnen. Während dieser Frist bleibt der Bieter an sein Angebot gebunden.

## **II. Auftragserteilung**

**a)** Der Auftrag wird schriftlich durch den AG erteilt. Alle mündlich erteilten Aufträge sind nur bindend, wenn diese in schriftlicher Form bestätigt sind.

**b)** Im Falle der Auftragserteilung und bei Widersprüchen gilt für die Vertragsunterlagen die nachstehende Reihenfolge:

### Vertragsbestandteile:

1. Auftragschreiben / Vertrag mit Anlagen
2. Leistungsverzeichnis
3. Zeichnungen
4. Allgemeine Vertragsbedingungen
5. Einschlägigen technischen Vorschriften (ATV und anerkannte Regeln der Technik)
6. VOB Teil B und C mit Ergänzung durch das BGB, in der am Tag der Angebotsabgabe gültigen Fassung, mit

**Übertrag:**

€

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 4 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:**

€

Ausnahme der nachfolgend beschriebenen Abschnitte.

**c)** Allgemeine und besondere Geschäftsbedingungen der bietenden Firmen sind ausgeschlossen.

**d)** Die Leitung der Ausführung seiner Arbeiten erfolgt durch den Auftragnehmer. Der Auftragnehmer (AN) hat, sofern er die Ausführung der Vertragsleistungen nicht persönlich leitet, einen fachkundigen und verantwortlichen Stellvertreter zu benennen. Bei Abwesenheit von der Baustelle hat der AN dafür zu sorgen, dass ihn / seinen Vertreter Anweisungen des Bauherrn jederzeit erreichen. Ihm obliegt die verantwortliche Kontrolle / Überwachung der Ausführung, des sicheren Betriebs der Baustelle, insbesondere die Tauglichkeit und Betriebssicherheit der Gerüste, Geräte u. sonstige Baustelleneinrichtungen die er zu Erbringung benötigt, sowie die Einhaltung der Arbeitsschutz - Bestimmungen und der UVV. Der verantwortliche Bauleiter muss neben der erforderlichen Fachkunde die Befähigung besitzen, in dem zur ordnungsgemäßen Erfüllung seiner Aufgaben erforderlichen Umfang mündlich und schriftlich mit dem Auftraggeber und seinen Vertretern kommunizieren zu können. Kommunikation auf der Baustelle erfolgt in deutscher Sprache.

**e)** Die Teilnahme an den wöchentlichen Bauberatungen durch einen fachkundigen und verantwortlichen Vertreter des AN ist verpflichtend solange der AN Leistungen auf der Baustelle erbringt und für zwei Wochen vor Baubeginn. Weitere Besprechungstermine sofern notwendig nach Abstimmung.

**Nimmt der AN nicht an den verpflichtenden Bauberatungen teil, entsteht für den AG und die Bauleitung ein erhöhter Koodinierungsaufwand. Nimmt der AN nicht an den verpflichtenden Bauberatungen teil, ohne dies mit der Bauleitung abgestimmt zu haben, dann wird ihm für jeden versäumten Termin ein Betrag von 100,-€ zum Abzug gebracht – maximal jedoch 2% der Auftragssumme.**

**f)** Werden durch Änderungen unvorhergesehene Leistungen notwendig, für die kein Einheitspreis

**Übertrag:**

€

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 5 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

vereinbart ist, so haben die Vertragspartner den Einheitspreis hierfür vor Beginn der Arbeiten in Anlehnung an die LV- Einheitspreise zu vereinbaren. Unterlässt der Auftragnehmer die Abgabe eines Angebots, so wird der Einheitspreis bei Abrechnung vom AG auf der Basis von LV-Preisen festgesetzt werden.

**g)** Für Stundenlohnarbeiten gelten die im Angebot auszufüllenden Preise (Löhne, Stoff- und Gerätekosten). Sie dürfen nur auf ausdrückliche Anordnung des AG ausgeführt werden. Für vereinbarte Stundenlohnarbeiten sind dem AG **täglich** Regiescheine zur Anerkennung vorzulegen oder per Fax zu übersenden. Kommt der Unternehmer dieser Anordnung nicht nach, so hat er nur Anspruch auf Vergütung der Arbeiten, nach ausgeführten und nachgewiesenen Mengen und üblichen Preisen.

**h)** Bei Angebotsabgabe sind die Positionsnummern des Leistungsverzeichnis zu verwenden. Neue, bzw. zusätzliche Positionen sind zu kennzeichnen ("Z").

### III. Ausführungsfristen

**a)** Für die Durchführung der Arbeiten werden nach gemeinsamer Festlegung Fertigstellungstermine vereinbart.

### IV. Allgemeines

**a)** Das Anordnungsrecht des AG auf der Baustelle bei der Bauausführung wird ausschließlich durch den AG oder dessen Vertreter ausgeübt.

**b)** Während der Dauer der Arbeiten sind alle notwendigen Schutzmaßnahmen so zu treffen, dass Schäden an Mitarbeitern des AG und der am Bau tätigen Personen, sowie an allen materiellen Objekten ausgeschlossen bleiben.

**c)** Bauschutt ist **täglich** aus dem Bauwerk und von Verkehrswegen zu entfernen, und getrennt zu entsorgen. Die Beseitigung des eigenen Bauschutts ist gemäß VOB Nebenleistung und wird nicht gesondert vergütet.

**d)** Der Auftragnehmer hat sich gegen Haftpflicht- und

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 6 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:**

\_\_\_\_\_ €

Obhut- Schäden ausreichend, in Höhe des Neuwertes zu versichern.

e) Auf dem zentralen BE-Feld werden durch den AG Sanitärcontainer zur Verfügung gestellt. Es ist nicht möglich, das der AN eigene Unterkunfts- und Materialcontainer auf dem Baufeld aufstellt. Es können vom zuständigen Baustellenlogistiker angemietet werden. Die Kosten hierfür sind der beiliegenden Preisliste zu entnehmen.

#### **V. Baustellentagesberichte**

a) Über den Fortgang der Arbeiten hat der AN Baustellentagesberichte zu führen (Angabe der Arbeitskräfte, Art der Arbeiten, Wetter, etc.) und dem AG wöchentlich eine Durchschrift zu übergeben. Eine Vergütung hierfür erfolgt nicht.

#### **VI. Aufmaß, Abrechnung, Abnahme und Gewährleistung**

a) Abschlagszahlungen werden entsprechend dem Stand der Leistungen auf Vorlage einer prüffähigen Teilrechnung (mit Aufmaß-Massenaufstellung der Pos.) geleistet.

b) Die Schlussrechnung ist innerhalb 4 Wochen nach Fertigstellung und Abnahme in 1-facher Ausfertigung einzureichen, VOB Teil B § 14 gilt ergänzend. Aufmaße und Abrechnungspläne sind beizufügen.

c) Die Abnahme hat ausschließlich förmlich stattzufinden, eine fiktive Abnahme ist somit ausgeschlossen. Voraussetzung für die Beantragung einer Abnahme von technischen Anlagen ist ein 4-wöchiger störungsfreier Probetrieb.

d) Dokumentation  
Vorraussetzung für die Abnahme ist die Übergabe der Dokumentation.

Die Dokumentation ist zweifach in Papier und elektronisch zu übergeben.

Inhalt der Dokumentation:

- Fachunternehmererklärung

**Übertrag:**

\_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 7 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

- Revisionspläne
- Bauaufsichtliche Zulassungen und Prüfzeugnisse
- Nachweise (Lieferscheine+Datenblätter) der verbauten Softe und Materialien
- Pflege und Wartungshinweise
- Angebote für Wartungsverträge

**e)** Die Gewährleistungsfrist für die Gesamtleistung beträgt

- allgemein 5 Jahre
- bei beweglichen Teilen 2 Jahre
- bei Dacharbeiten 10 Jahre

**f)** Während der Gewährleistungsfrist behält sich der AG vor, eine Sicherheit in Höhe von 3% der gesamten Auftragssumme, ablösbar durch Bankbürgschaft, zu verlangen.

**g)** Als Sicherheit für die Vertragserfüllung nach hat der AN eine Bürgschaft in Höhe von 5%. der Auftragssumme zu stellen. Anderfalls werden von den Abschlagsrechnungen Abzüge in Höhe von 5% der jeweiligen Rechnungssumme vorgenommen. Die Vertragserfüllungsbürgschaft dient auch zur Absicherung evtl. Überzahlungen.

**h)** Es werden folgende Abzüge für Baunebenkosten erhoben:

Anteil

Baureinigung	: 0,3% d.
Schlußrechnungssumme	
Bauwesenversicherung	: 0,25% d.
Schlußrechnungssumme	

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 8 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

#### Beschreibung Actinon

Das Gesundheitsbad Actinon umfasst eine großzügige Badelandschaft mit radon- und solehaltigem Wasser, die Saunalandschaft mit neun verschiedenen Saunen unterschiedlichster Temperatur, einen Wellnessbereich mit Anwendungen aus verschiedenen Kulturkreisen sowie die Kurmittelabteilung mit Physio- und Ergotherapie sowie den Radonanwendungen.

Das Gesundheitsbad Actinon wurde im Oktober 1998 eröffnet. Nach nunmehr fast 25 Betriebsjahren sind durch die hohe Frequentierung Verschleißerscheinungen sowohl im Bereich des Ausbaus als auch bei der Technischen Ausstattung zu verzeichnen.

Die nun durchzuführende Maßnahme der Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung umfasst nahezu alle Bereiche des Actinon. Durch Optimierung sowie durch An- und Neubauten werden die Angebote erweitert. Die Maßnahme wird in 4 Bauabschnitten durchgeführt. Dadurch wird ein fortwährender Betrieb des Actinon, wenn auch mit Einschränkungen, ermöglicht.

Der Standort befindet sich in einem Altbergbaugebiet im Westerzgebirge. Daher waren bei der Planung in den 90ern Schrägstellungen und lokale Einsenkungen gemäß bergbaulich-markscheiderischer Stellungnahme des Sanierungsträgers Wismut GmbH zu berücksichtigen. Das Bestandsgebäude wurde im Rohbau ohne Dehnfugen, mit Stahlbetonaußenwänden, mit Stahlbetondecken in 50 cm Stärke und mit 80-100 cm starken Stahlbetonbodenplatten als absolut „steifes“ Bauwerk errichtet. Die Bodenplatten sind auf einer Sauberkeitsschicht aus Kies-Sand aufgebracht, die eine horizontal verschiebliche Zwischenschicht bildet. Die gewählte Konstruktion hat sich über die Jahre als absolut richtig, weil schadensfrei, erwiesen. Das System wird für die Neu- und Anbauten weiterverfolgt.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 9 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

### Baubeschreibung

Die hier beschriebenen Leistungen betreffen die nachfolgend aufgezählten Bauteile. Die anderen Bereiche bleiben während der Baumaßnahme vollumfänglich in Betrieb.

#### Badehalle 1 mit Ruheraum + Badehalle 2 + Umkleide im 1 UG

##### Gastrobereich

im EG

Neuaufteilung des Küchenbereiches, neue Wand- und Bodenbeläge, neue Unterdecken

Für den Gastronomiebereich ist die Bestuhlung + Tische zu erneuern.

Die Einrichtungsgegenstände können über die Eingangshalle in den Gastronomiebereich transportiert werden.

Das Gesundheitsbad bleibt in Teilen (Saunabereich, Physiotherapie, Wellness) während der Baumaßnahme in Betrieb.

In der Zeit von **9:00 – 21:00 Uhr dürfen keine lärmintensiven Arbeiten** durchgeführt werden. Dies gilt im Besonderen und auf jeden Fall für jegliche Stemm-, Bohr, und Schneidarbeiten am Baukörper. Außerdem ist es günstig, den **Transport** der Möbel durch die Eingangshalle ebenfalls außerhalb dieser Zeiten durchzuführen. Der **Transportweg** auf die Baustelle beläuft sich auf **mind. 50m**.

Alternativ aus dem 1. UG:

Die Zufahrt zum Baueingang der Badehalle 1 (zwischen Außenbecken und Edelstahlbecken) ist nur für Fahrzeuge mit einem maximalen Gewicht bis 5t möglich. Dieser kann im Zuge der Außenanlagenarbeiten nicht durchgängig genutzt werden.

Über eine weitere Baustraße (unterhalb der Badehalle 2 in den Ruheraum) ist der Zugang zur Badehalle ebenfalls möglich.

Der Zugang von den Badehallen zur Eingangshalle findet nur über eine Treppe statt.

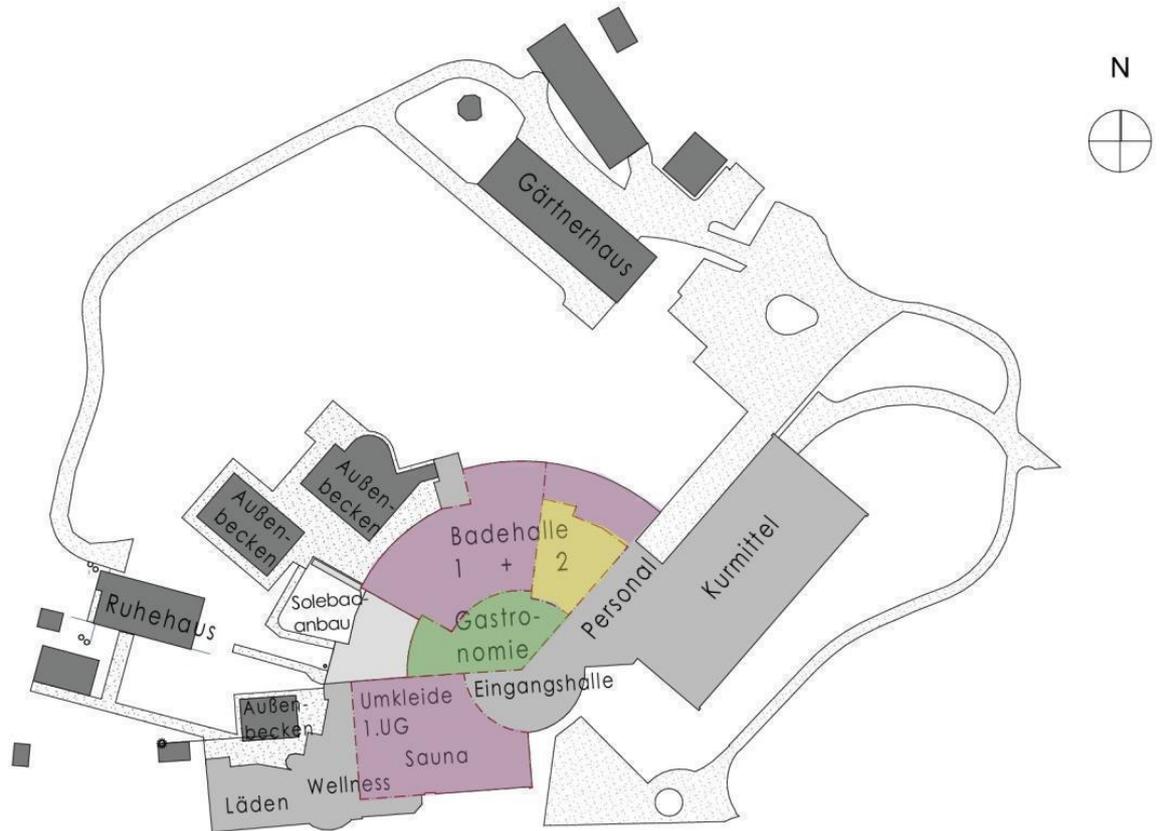
Fertigstellungstermin der Gesamtleistung ist der **30.09.2024**.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
 LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
 Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 10 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €



Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 11 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

### 10.010 Titel Baustelleneinrichtung

#### Grundlagen

Hier erfasst ist die Baustelleneinrichtung zur Erfüllung der eigenen Leistungen des AN. Die Kosten für die Baustelleneinrichtung werden nur einmal vergütet, auch wenn die Leistungen in Abschnitten zu erbringen sind. In die Einheitspreise einzukalkulieren sind alle für die Erbringung der eigenen Leistung notwendigen Maßnahmen

Arbeits - und Schutzgerüste.  
Baustraßen und Geländebefestigungen  
Sicherheitseinrichtungen

Die Baustelleneinrichtung ist nach Beendigung der Leistungen unverzüglich zu räumen. Dabei sind Lagerplätze, Zufahrtswege und Arbeitsflächen in den Zustand wie vor Übergabe zu versetzen.

Der AN ist für die Erfüllung der behördlichen und berufsgenossenschaftlichen Verpflichtungen gegenüber seinen Arbeitnehmern allein verantwortlich.

Auf dem zentralen BE-Feld werden durch den AG Sanitärcontainer zur Verfügung gestellt.

Arbeitszeiten außerhalb der üblichen Tageszeiten (z.B. Nacharbeit, Sonn- und Feiertagsarbeit usw.) sind erst nach Zustimmung durch die Bauleitung des AG erlaubt. Das Einholen der behördlichen Erlaubnis ist Sache des AN.

Einrichten, Vorhalten und Räumen der Baustelle:

Die Baustelleneinrichtung umfasst für die Dauer der gesamten Bauzeit bis zur vollständigen Inbetriebnahme einschließlich der Beseitigung aller festgestellten Mängel, den Antransport und Aufbau, das Vorhalten und Betreiben, den Abbau und Abtransport aller für die angebotenen Arbeiten erforderlichen Anlagen, Einrichtungen, Groß- und Kleingeräte, Gerüste, usw., auch wenn sie nicht extra aufgeführt und beschrieben sind.

Zwei Wochen nach Auftragserteilung ist ein vollständiger Baustelleneinrichtungsplan mit allen Angaben einschließlich Baustellenein- und -ausfahrten, Lagerplätzen etc. in Abstimmung mit den entsprechenden Behörden der Stadt vorzulegen.

Vorhandene Grenzsteine, Festpunkte, Höhenmarken u. dgl. sind vor Arbeitsbeginn durch den AN zu sichern. Bei Verschiebung oder Verlust dieser Punkte, hat der AN diese auf seine Kosten wieder herzustellen. Vorhandene

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 12 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Ver- und Entsorgungsleitungen auf dem Baugrundstück werden, soweit zur späteren Verwendung notwendig, gesichert und gegebenenfalls verlegt. Absperrschieber und Schachtabdeckungen sind freizuhalten und zuzusichern.

Der AN hat sich vor Arbeitsbeginn über die Lage der vorhandenen Leitungen, Kabel, Drainagen, Kanäle, Schächte, Vermarkungen und dergleichen bei den zuständigen Stellen zu informieren sowie die bestehenden Vorschriften und Auflagen einzuholen, die bei der Sicherung zu berücksichtigen sind.

Der AN hat den Eigentümer von Anlagen (Leitungen usw.), die bei Baustelleneinrichtungsarbeiten beschädigt werden könnten, unverzüglich zu benachrichtigen. Eventuell erforderliche Verlegungen von Leitungen sind Leistung des AN.

Der AN ist verantwortlich für alle Leitungen, Kanäle etc., die während der Baumaßnahme beschädigt werden und hat diese auf seine Kosten wieder in Stand zu setzen. Das Herrichten und Befestigen der erforderlichen Wege, Zufahrten und Plätze zum Einrichten und Unterhalten der Baustelle ist vom AN durchzuführen. Dazu gehören gegebenenfalls auch Parkplätze für alle am Bau beschäftigten Arbeitskräfte und die Bauleitung des Auftraggebers.

Der AN hat für eine ausreichende Sicherung und Bewachung der Baustelle während und außerhalb seiner Arbeitszeiten selbst zu sorgen. Die Baustelle muss ständig einbruchsicher im Sinne der Sachversicherer abgeschlossen sein. Der AN ist allein für den Schutz der gesamten Baustelle gegen unbefugtes Betreten verantwortlich.

Die Baustelle ist ständig in einem ordentlichen und sauberen Zustand zu halten. Sämtlicher während der Bauzeit anfallender Abfall (Bauschutt, Papier, Verpackungsmaterial usw.) ist laufend zu sammeln, fachgerecht zu trennen und zu entsorgen. Die beim Bau als Arbeits- und Lagerflächen für die Baustelleneinrichtung in Anspruch genommene Geländeflächen sind nach Fertigstellung der Arbeiten ohne besondere Vergütung wieder in einwandfreien früheren Zustand zu versetzen.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 13 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**Der anfallende Müll der Einrichtungsgegenstände durch Transport- und/oder Verpackungsmaterial wird durch den AN von der Baustelle entfernt und entsorgt. Diese Kosten sind in den Positionen mit einzukalkulieren.**

**10.010.10**

**Baustelleneinrichtung**

Einrichten, mit folgenden in den Pauschalpreis einzurechnenden Leistungen:

- Herrichten, Vorhalten und Beseitigen der erf. Arbeitsplätze
- notwendige Geräte, Maschinen, Werkzeuge und Hilfsmittel
- Material-Vorhaltekosten und Personalkosten für die Baustelleneinrichtung
- alle sonstigen Kosten, die der Auftragnehmer zur ordnungsgemäßen Durchführung der Bauaufgabe zu erbringen hat;
- während der gesamten Bauzeit aufgetretene Beschädigungen an Nachbar oder öffentlichen Grundstücken, Straßen, Gehwegen etc. sind nach Fertigstellung der Arbeiten unverzüglich zu beseitigen;.
- Maßgeblich sind ebenso die Forderungen des Amtes für öffentliche Ordnung, der Bauberufsgenossenschaft und sonst mitwirkender Behörden, Amtsstellen und Körperschaften. Leistungen, die der Auftraggeber über die oben definierten Bereiche hinaus fordert, sind in den nachfolgenden Positionen beschrieben und werden gesondert vergütet.

**1,000 psch** \_\_\_\_\_ €

**10.010.20**

**Baustelle räumen**

Baustelle für sämtliche, in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Leistungen räumen. Entstandene Schäden, die durch den Betrieb der Baustelle entstanden sind, werden durch den AN zu seinen Lasten beseitigt.

**1,000 Psch** \_\_\_\_\_ €

**10.010.30**

**Dokumentation**

Erstellung und Übergabe der Dokumentation.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
 LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
 Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 14 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

Alle Ordnerrücken sind maschinell nach Vorgabe Ordnerstruktur AG bzw. mit folgenden Angaben zu beschriften:

- Bauvorhaben
- Auftragnehmer
- Gewerk
- Ordner
- Satznummer
- Jahr der Abnahme/ Übergabe
- Leistungsumfang

Voraussetzung für die Abnahme ist die Übergabe der Dokumentation. Die Dokumentation ist zweifach in Papier und elektronisch (Dokumente als PDF; Zeichnungen als PDF und dxf) zu übergeben.

Inhalt der Dokumentation:

- Fachunternehmererklärung
- selbst erstellte Werkplanungen des AN  
     Abweichungen zur Ausführungsplanung des AG
- Abnahmeprotokolle
- Bauaufsichtliche Zulassungen und Prüfzeugnisse
- Nachweise (Lieferscheine+Datenblätter) der verbauten Stoffe und Materialien
- Pflege und Wartungshinweise

**1,000 Psch** \_\_\_\_\_ €

**10.010.40**

**Bemusterung**

Innerhalb von 5 Tagen nach Auftragsvergabe sind dem Bauherrn im Rahmen einer Bemusterung beim Bauherrn alle angebotenen Produkte vorzustellen. Die angebotenen Farben sind dabei zumindest als Handmuster vorzulegen.

Bei Einrichtungsgegenständen ohne Farbangaben werden aus den möglichen Farben der Produkte im Zuge der Bemusterung gewählt.

**1,000 Psch** \_\_\_\_\_ €

**10.010**

**Summe Titel Baustelleneinrichtung**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 15 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

## 10.020 Titel Einrichtungsgegenstände

**10.020.10 Tische eckig**  
**Tisch bestehend aus Gestell und HPL-Tischplatte 30mm stark,**  
**ABS-Kante**

Die Position beinhaltet die Lieferung sowie das Aufstellen der Möbel.

**Gestell:**

Abmessungen:

Tischgestell, Säule d ca. 80mm

Höhe 72cm

Gestell für Tischplatten 80 x 80cm bzw. d=80cm

Material:

Edelstahl gebürstet

Flacher Sockel, Gusseisen verblendet mit Edelstahl,

Bodenausgleichsschrauben



Erzeugnis:

.....  
(vom Bieter auszufüllen)

**Tischplatte:**

Abmessungen:

80 x 80cm

Stärke 30mm

ABS-Kante 2mm stark mit 2mm Rundung oben und unten

Material:

Qualitätsspanplatte E1 mit HPL-Beschichtung

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 16 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Farbe:  
Akazie oder gleichwertig

Strapazierfähig bei einer intensiven Nutzung, kratz- und stoßfest  
Schwer entflammbar  
Schmutzunempfindlich, lichtecht  
gegen haushaltsübliche Chemikalien resistent, hinterlassen keine  
Spuren  
siedendes Wasser, sowie feuchte oder trockene Hitze hinterlassen  
keine Spuren



Tischplatte Hersteller und Erzeugnis: EGGER Lakeland Akazie hell  
H1277ST9 oder gleichwertig

Erzeugnis:  
.....  
(vom Bieter auszufüllen)

36,000 Stk \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**10.020.20** \*\*\* Eventualposition  
**Zulage Ausführung als abklappbarer Tisch**  
Zulage zur Vorposition

Ausführung des Tisches bestehend aus abklappbarem Gestell

**Anpassung Ausführung des Gestells:**

Abmessungen:

Tischgestell 4-Fuß, Säule d ca. 80mm

Höhe 72cm

Gestell für Tischplatten 80 x 80cm bzw. d=80cm

Material:

Aluminium pulverbeschichtet

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 17 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**Tischplatte abklappbar und Tische dadurch ineinander stellbar**



Erzeugnis: .....  
(vom Bieter auszufüllen)

36,000 Stk \_\_\_\_\_ € Nur Einh.-Preis

10.020.30

**Tische rund  
Tisch bestehend aus Gestell und HPL-Tischplatte 30mm stark,  
ABS-Kante**

Die Position beinhaltet die Lieferung sowie das Aufstellen der Möbel.

**Gestell:**

Abmessungen:

Tischgestell, Säule d ca. 80mm

Höhe 72cm

Gestell für Tischplatten 80 x 80cm bzw. d=80cm

Material:

Edelstahl gebürstet

Flacher Sockel, Gusseisen verblendet mit Edelstahl,

Bodenausgleichsschrauben



Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 18 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Erzeugnis:  
'.....'  
(vom Bieter auszufüllen)

**Tischplatte:**

Abmessungen:

d = 80cm  
Stärke 30mm  
ABS-Kante 2mm stark mit 2mm Rundung oben und unten

Material:

Qualitätsspanplatte E1 mit HPL-Beschichtung

Farbe:

Akazie oder gleichwertig

Strapazierfähig bei einer intensiven Nutzung, kratz- und stoßfest  
Schwer entflammbar  
Schmutzunempfindlich, lichtecht  
gegen haushaltsübliche Chemikalien resistent, hinterlassen keine  
Spuren  
siedendes Wasser, sowie feuchte oder trockene Hitze hinterlassen  
keine Spuren

Tischplatte Hersteller und Erzeugnis: EGGER Lakeland Akazie hell  
H1277ST9 oder gleichwertig

Erzeugnis:  
'.....'  
(vom Bieter auszufüllen)

4,000 Stk \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**10.020.40** \*\*\* Eventualposition  
**Zulage Ausführung als abklappbarer Tisch**  
Zulage zur Vorposition

Ausführung des Tisches bestehend aus abklappbarem Gestell

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 19 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**Anpassung Ausführung des Gestells:**

Abmessungen:

Tischgestell 4-Fuß, Säule d ca. 80mm  
Höhe 72cm  
Gestell für Tischplatten 80 x 80cm bzw. d=80cm

Material:

Aluminium pulverbeschichtet

**Tischplatte abklappbar und Tische dadurch ineinander stellbar**



Erzeugnis:

.....  
(vom Bieter auszufüllen)

4,000 Stk \_\_\_\_\_ € Nur Einh.-Preis

**10.020.50**

**Schalenstuhl**

Objektsuhl in Schalenform, Vierbeiner

Abmessungen:

Sitzhöhe 45cm  
max. Breite und Tiefe 60cm  
max. Höhe 90cm  
max. Sitzfläche ca. 60 x 50cm

Material:

Gestell Aluminium poliert  
Gelenkgleiter mit Filz für harte Böden  
Sitzteil aus Kunststoff

Farbe:

Farben werden bemustert, gesonderte Vergütung siehe Pos.  
„Bemusterung“

Die Position beinhaltet die Lieferung sowie das Aufstellen der Möbel.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
 LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
 Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 20 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €



Hersteller und Erzeugnis: Züco Little Perillo XS Objektstuhl oder gleichwertig

Erzeugnis:  
 '.....'  
 (vom Bieter auszufüllen)

74,000 Stk \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**10.020.60 Polster Schalenstuhl**  
 Polster für angebotenen Schalenstuhl entsprechend Vorposition

für die Sitzfläche  
 angepasst an Sitz

Farbe:  
 Farben werden bemustert, gesonderte Vergütung siehe Pos.  
 „Bemusterung“

Die Position beinhaltet die Lieferung sowie das Aufstellen der Möbel.

44,000 Stk \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**10.020 Summe Titel Einrichtungsgegenstände** \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 21 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

### 10.030 Titel Stundenlohnarbeiten

#### VORBEMERKUNGEN STUNDENLOHNARBEITEN

Die nachstehenden Stundenlohnarbeiten werden im Bedarfsfall gesondert durch den AG beauftragt. Die Beauftragung der Gesamtleistung gilt nicht als Freigabe für diese Leistung.

Aufsichtsstunden werden nicht gesondert vergütet.

Für untergeordnete Arbeiten sind Bauhelfer zu beschäftigen. Die Löhne für den Einsatz höher qualifizierter Arbeiter, als sie für die Arbeit erforderlich sind, werden nicht vergütet. Ausnahmen bedürfen der ausdrücklichen Genehmigung durch die Bauleitung.

Beschäftigt der Bieter bei einer nachstehenden Lohn-/Berufsgruppen keine Arbeitskräfte, hat er dies anzugeben und stattdessen den Satz möglichst gleichwertiger Arbeitskräfte anzubieten.

Kleingeräte, wie Bohrmaschinen, Trennschleifer, Schrauber, Kreissäge, Elektrohobel. Schweißgeräte und dergl. werden nicht gesondert vergütet, sie sind einschl. ihrer Betriebsmittel in die Einheitspreise der Stundenlöhne einzukalkulieren.

Die Unterzeichnung der Stundenlohnzettel durch die Bauleitung hat lediglich die Wirkung einer Bestätigung, dass die dort bezeichneten Arbeitsstunden und Materialkosten angefallen sind. Eine Abnahme der Leistung ist damit nicht verbunden, ebenso wenig eine Anerkennung, dass diese Leistungen als Stundenlohnarbeiten abgerechnet werden können, wenn sie unter Umständen schon in den Einheitspreisen enthalten sind.

Sollten durch die Firmenstruktur verschiedene Berufsgruppen nicht vorhanden sein, so ist immer der nächsthöhere Lohn einzusetzen.

Im Übrigen gelten für Stundenlohnarbeiten die gleichen Bedingungen wie für Vertragsarbeiten.

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
 LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
 Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 22 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

<b>10.030.10</b>	<b>Stundenlohnarb. Vorarbeiter/-in</b> Stundenlohnarbeiten durch Arbeitskräfte auf Anordnung des AG ausführen, der Verrechnungssatz für die jeweilige Arbeitskraft umfasst sämtliche Aufwendungen wie Lohn- und Gehaltskosten, Lohn- und Gehaltsnebenkosten, Zuschläge, lohngebundene und lohnabhängige Kosten, sonstige Sozialkosten, Gemeinkosten, Wagnis und Gewinn. Erschwerniszuschläge sowie Zuschläge für Überstunden, Nacht-, Sonntags- und Feiertagsarbeit werden gesondert vergütet.	<b>5,000 St</b>	_____ €	_____ €
------------------	--	-----------------	---------	---------

<b>10.030.20</b>	<b>Stundenlohnarb. Facharbeiter/-in</b> Stundenlohnarbeiten wie vor, jedoch Facharbeiter.	<b>5,000 St</b>	_____ €	_____ €
------------------	--	-----------------	---------	---------

---

<b>10.030</b>	<b>Summe Titel Stundenlohnarbeiten</b>		_____ €	
---------------	--	--	---------	--

<b>10</b>	<b>Summe Gewerk Einrichtung Gastronomie</b>		_____ €	
-----------	---	--	---------	--

	<b>Summe Einrichtung Gastronomie</b>		_____ €	
--	--------------------------------------	--	---------	--

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

Projekt: 201817 Kurmittelhaus Bad Schlema, Modernisierung, Attraktivierung und Erweiterung  
LV: VE 218-2 Einrichtung Gastronomie Datum: 25.06.2024  
Ausschreibung: Lang-LV Seite: - 23 -

## ZUSAMMENSTELLUNG

Pos.Nr.	Beschreibung	GB
10.010	Baustelleneinrichtung	_____ €
10.020	Einrichtungsgegenstände	_____ €
10.030	Stundenlohnarbeiten	_____ €
<b>10</b>	<b>Summe Einrichtung Gastronomie</b>	_____ €
10	Einrichtung Gastronomie	_____ €
	<b>Summe Einrichtung Gastronomie</b>	_____ €
	<b>Einrichtung Gastronomie LV-Nettosumme</b>	_____ €
	<b>19 % Umsatzsteuer</b>	_____ €
	<b>LV-Bruttosumme</b>	_____ €

Mit Abgabe des Angebotes werden vom Bieter alle Bestimmungen dieser Ausschreibung anerkannt. Der Bieter erklärt, dass er von allen Angebotsbestandteilen Kenntnis genommen hat und dass die geforderten Leistungen aus den ihm zur Verfügung gestellten Unterlagen sowie aufgrund der ihm bekannten örtlichen Bedingungen klar und ohne Widerspruch erkennbar sind. Er garantiert mit seiner Unterschrift die Einhaltung der Termine.

\_\_\_\_\_  
Ort Datum Stempel und rechtsgültige Unterschrift